

Technisches Datenblatt gemäß EN16510-1, Tabelle 22 (deutsch)

Technical data sheet according to EN 16510-1, table 22 (english)



Lohberger GmbH

Landstr. 19

A-5231 Schalchen

Seite 1/1; SCR 05-2025

A	Name des Herstellers	Manufacturer's name	Lohberger GmbH
B	Eindeutiger Kenncode des Produkttyps	Unique identification code of the product type	Rega 90
	Design	Design	-
C	Harmonisierte technische Spezifikation	Harmonised technical specification	EN16510-1:2022, EN16510-2-3:2022
D	Art der Feuerstätte	Type of fireplace	BE

Lastart			Nennlast				Teillast				Schwachlast			
Type of load			Nom. load				Part load				Slow combustion			
Brennstoff			Holz		Pellets		Holz		Pellets		Holz		Pellets	
Fuel			Wood		Pellets		Wood		Pellets		Wood		Pellets	
Nenn-Wärmeleistung			Nominal heat output											
			P											
Nenn-Raumheizleistung			Nominal space heat output											
			P_{SH}											
Nenn-Wasserwärmeleistung			Nominal water heat output											
			P_w											
Wirkungsgrad			Efficiency											
			η											
CO-Emission bei 13% O ₂			CO emission at 13% O ₂											
			CO											
NOx-Emission bei 13% O ₂			NOx emission at 13% O ₂											
			NO_x											
OGC-Emission bei 13% O ₂			Hydrocarbon em. at 13 % O ₂											
			OGC											
Staub-Emission bei 13% O ₂			Particulate matter em. at 13% O ₂											
			PM											
Mindestförderdruck			Minimum flue draught											
			p											
Temperatur am Abgasstutzen			Flue gas outlet temperature											
			T_s											
Abgasmassenstrom			Flue gas mass flow											
			Φ_{fg}											

10	Speicher-Wärmeeintrag	Accumulator heat input	P_{acc in}	-	kW
11	Temperatur-Eintritt am gesonderten Wärmetauscher	Temperature inlet at the separate heat exchanger	T_{acc in}	-	°C
12	Strömungswiderstand gesonderter Wärmetauscher	Flow resistance of the separate heat exchanger	ζ_{acc}	-	Pa
15	Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad	Seasonal space heating efficiency	η_s	66	%
16	Energieeffizienzindex	Energy efficiency index	EEl	100	
32	Maximaler Wasserbetriebsdruck	Permissible maximum water operating pressure	p_w	-	bar

	Mindestabstand zu brennbaren Materialien Ohne Brandschutzeinheit	Minimum distance from flammable materials Without fire protection unit			
33	Mindestabstand von der Rückseite	Minimum distance from the rear	d_R	20	cm
34.1	Mindestabstand von der Feuerraumseite	Minimum distance from the fire chamber side	d_{s,FS}	30	cm
34.2	Mindestabstand von der Rauchrohrseite	Minimum distance from the flue gas exit side	d_{s,RS}	30	cm
35	Mindestabstand von der Decke	Minimum distance from the ceiling	d_C	75	cm
36	Mindestabstand von der Vorderseite	Minimum distance from the front	d_P	80	cm
37			d_F	0	cm
38	Mindestabstand von der Vorderseite seitlich	Minimum lateral distance from the front	d_L	0	cm
39	Mindestabstand von unterhalb des Bodens	Minimum distance from below the floor	d_B	0	cm

	Mindestabstand zu brennbaren Materialien Mit Brandschutzeinheit bis zur Gerätehöhe	Minimum distance from flammable materials With fire-protection unit up to the height of the appl.			
33	Mindestabstand von der Rückseite	Minimum distance from the rear	d_R	20	cm
34.1	Mindestabstand von der Feuerraumseite	Minimum distance from the fire chamber side	d_{s,FS}	0	cm
34.2	Mindestabstand von der Rauchrohrseite	Minimum distance from the flue gas exit side	d_{s,RS}	0	cm
34.3	Mindestabstand von der Vorderseite zum Eckanbau	Min. distance from the front to a corner extension	d_{EA}	30	cm

40	Mindestabstand zu nicht brennbaren Wänden	Minimum distance to non-flammable walls	d_{non}	0	cm
41	Materialtyp und Materialstärke der Wärmedämmung	Mat. type and thickness of the protective insulation	s	NPD	mm
42	Verbrauch elektrischer Hilfsenergie	Bereitschaft	eI_{SB}	-	W
43	Verbrauch elektrischer Hilfsenergie	Nennlast	eI_{max}	-	W
44	Verbrauch elektrischer Hilfsenergie	Teillast	eI_{min}	-	W
45	Versorgungsspannung, Frequenz	Power supply voltage, frequency	E, f	-	V, Hz
46	Maximale elektrische Leistungsaufnahme	Maximum electric power input	W_{max}	-	W
49	Schornsteinbezeichnung	Chimney designation	T-Klasse	T400 G	-
52	Raumwärmeverlust außer Betrieb	Standing air loss	V_h	NPD	m³/h
53	Dauerbrandbetrieb oder Zeitbrandbetrieb	Continuous operation or intermittent operation	CON o. INT	INT	-
54	Durchmesser des Abgasstutzen	Diameter of the flue gas outlet	d_{out}	120	mm
55	Gesamtabmessungen der Feuerstätte	Overall dimensions of the furnace	L, H, W	90, 85, 60	cm
56	Masse der Feuerstätte	Mass of the furnace	m	212	kg
57	Maximale Belastung durch Schornstein	Maximum load due to chimney	m_{chim}	NPD	kg

E	Der Zusammenbau, die Installation und Wartung des Raumheizers sind ausschließlich nach den beiliegenden technischen Dokumenten vorzunehmen. The assembly, installation, and maintenance of the space heater must be carried out according to the enclosed technical documents.				
---	---	--	--	--	--